

Obsah

Úvod	7
Seznam zkratek	15
I. Motivy exilu a typologie nových e/imigrantek (národní rekonstrukce) ...	17
I.1 Historické pozadí a demografie poválečné e/imigrace	18
I.2 Dialektika „kořenů“ a „souhlasu“ a přistěhovalcké generace	23
I.3 Motivy emigrace (faktory vypuzování) a morální svědectví	28
I.4 Motivy migrace (faktory přitahování) a přistěhovalcké utopie	31
I.5 Strategie adaptace a akulturační modely	35
I.6 Hybridní míšenky a podvrtné tricksterky na hranicích světů	40
I.7 Imigrantky v pasti orientalismu a rodových rolí	43
I.8 Národní revize a symbióza „cizinců“ a starousedlíků	48
II. Přechody ze starých do nových světů (amerikanizace imigrantek)	55
II.1 Distance od násilí (I) a postkonfuciánské reminiscence	57
II.2 Distance od násilí (II) a postkoloniální reminiscence	63
II.3 Ztráta iluzí a demytizace moderního ráje	71
II.4 Kolektivní strategie přežití a etnický separatismus	78
II.5 Individuální strategie přežití (I) a paměť příběhů	82
II.6 Individuální strategie přežití (II) a dialektika nutnosti a výstřednosti	88
II.7 Priority a rizika amerikanizace imigrantek první a druhé generace ...	92
II.8 Proměny identit a fragmentární subjektivita postkoloniálních imigrantek	97
III. Dvougenerační rodina v exilu (přenos mateřské tradice)	105
III.1 Ambivalence vztahů matek a dcer (I) a úpadek mateřské autority ...	106
III.2 Ambivalence vztahu matek a dcer (II) a identifikace s matkou	111
III.3 Ambivalence vztahů matek a dcer (III) a záměny rolí	117
III.4 Perspektivní negativismus matek a naděje dcer	120
III.5 Alergie imigrantek a rozkol v přistěhovalcké rodině	123
III.6 Mateřský diskurz a prolomení mlčení	126

III.7 Manipulace s minulostí a spirituální mystifikace	132
III.8 Předání materské tradice a mezigenerační aliance	139
IV. Imigrace a obnovování rovnováhy (kompromisy s celistvostí)	143
IV.1 Štěpení a scelování etnických identit a vznik hybridního subjektu	144
IV.2 Vnější projekci k vnitřní integritě - reálné a mytické dvojnice	148
IV.3 Hledání celistvosti (I) - zpětná migrace	153
IV.4 Hledání celistvosti (II) - návrat ztraceného hlasu	160
IV.5 Alternativní domovy a vyvažování ztrát a zisků	166
IV.6 Postkoloniální, posttribální a postkonfuciánské podvracení a vyvažování	172
IV.7 Genderové podvracení a vyvažování a „kompletace“ ženy	178
IV.8 Rovnováha trestajícího osudu a lepšího začátku	184
Závěr	190
Bibliografie	202
Primární literatura	202
Sekundární literatura	202
Doporučené internetové stránky	206
Příloha I (stručný náčrt děje vybraných děl)	207
Lan Caová: <i>Opičí most</i>	207
Sandra Cisnerosová: <i>Dům na Mango Street</i>	208
Sandra Cisnerosová: <i>Potok ženského křiku</i>	208
Judith Ortiz Coferová: <i>Čára slunce</i>	208
Cristina Garciová: <i>Snění v kubánštině</i>	209
Cristina Garciová: <i>Sestry Agüerovy</i>	210
Nora Okja Kellerová: <i>Utěšitelka</i>	211
Jamaica Kincaidová: <i>Lucy</i>	211
Jhumpa Lahiriiová: <i>Jmenovec</i>	212
Bharati Mukherjeeová: <i>Jasmine</i>	212
Bharati Mukherjeeová: <i>Návštěvníci</i>	213
Bharati Mukherjeeová: <i>Otec</i>	213
Bharati Mukherjeeová: <i>Příběh manželky</i>	214
Amy Tanová: <i>Klub radosti a štěstí</i>	214
Amy Tanová: <i>Manželka boha kuchyně</i>	215
Amy Tanová: <i>Sto skrytých smyslů</i>	216
Amy Tanová: <i>Felčarova dcera</i>	217
Alice Walkerová: <i>Tajemství radosti</i>	218
Příloha II (o autorkách)	219
Jmenný rejstřík	222
Summary	225